



# **Association des Donneurs de Voix**

## **Bibliothèque Sonore du Pays d'ARLES**

Résidence « La Souleiado » - 15 Rue de Verviers

BP 62065 – ZI Nord – **13646 ARLES Cedex**

**Tél.: 04 90 96 65 00**

Courriel : [13B@advbs.fr](mailto:13B@advbs.fr) – Site : <https://lesbibliothequessonores.org/13B>

### **RAPPORT MORAL**

Je suis très content de reprendre le cycle de nos réunions annuelles pour partager avec vous notre activité au sein de la Bibliothèque sonore d'Arles mais aussi partager avec vous également ce qui se passe au niveau national.

Un petit rappel la BS d'Arles est un établissement secondaire de l'Association des Donneurs de Voix dont le siège est à Brive et qui sera recentré sur Lyon dans un avenir proche et dont les formalités administratives sont en cours.

Selon nos statuts, nous devons localement organiser une Réunion Annuelle pour rendre compte de notre activité mais ce n'est pas une Assemblée Générale. Il n'y a qu'une seule AG et elle a eu lieu en présentiel cette année du 24 au 26 Septembre à Lyon ( Exercice 2020 ) avec une retransmission en direct sur Youtube et les vidéos enregistrées sont disponibles également sur Youtube , et tous les bénévoles ont reçu ces informations. Enfin un vote électronique a été mis en place pour l'approbation des différentes résolutions présentées en AG.

Avant de commencer, je tiens à vous présenter les personnes très actives de la Bibliothèque Sonore, à savoir :

Josyane PILIA la trésorière , Patricia CATALAN la secrétaire , La bibliothécaire Cornelia MAURIN , Josette COULON qui traite les envois de livres aidée par Eve SCHMIDT et bien entendu notre Vice-Président Richard BENKEMOUN.

Je souhaite aussi remercier toutes les Donneuses et tous les donateurs de voix également bénévoles qui sont les travailleuses et travailleurs de l'ombre et qui se sont déplacés, et enfin toutes les autres personnes qui sont ici présentes en cette matinée dominicale. Enfin sont donc considérés comme membres de notre association les Donneurs de Voix et les Donneurs de Temps qui ont cotisé, les Audioclecteurs sont considérés comme les bénéficiaires à titre gratuit de l'ensemble de nos activités comme les personnes déficients visuels et maintenant les scolaires dont je parlerai plus tard.

Tout d'abord mes remerciements à tous ceux qui nous aident financièrement ; la Mairie d'Arles ( Mr De Carolis ) qui nous héberge et nous attribue une subvention , le Conseil Départemental des B du R, la Mairie de Fontvieille ( Mr Garnier ) et l'ensemble des Clubs Lions qui nous aident et enfin tous les Bénévoles qui par leur dons nous permettent de continuer à exister et à servir les personnes « empêchées de Lire en raison d'un handicap attesté ».

Enfin pour cette année une subvention de la CPAM des Bouches du Rhone que nous tenons à remercier particulièrement et je salue ici la présence Mme CORSO.

Notre dernière réunion en présentiel s'est tenue en 2018 et en raison de la pandémie, a été reportée ces 2 dernières années.



# **Association des Donneurs de Voix**

## **Bibliothèque Sonore du Pays d'ARLES**

Résidence « La Souleïado » - 15 Rue de Verviers

BP 62065 – ZI Nord – **13646 ARLES Cedex**

**Tél.: 04 90 96 65 00**

Courriel : [13B@advbs.fr](mailto:13B@advbs.fr) – Site : <https://lesbibliothequessonores.org/13B>

### **1 – Nos Actions de Communication.**

Nous reprenons nos actions dès que nous le pouvons à savoir :

- Participation à la Journée des Associations en le 19 Septembre 2021 sur les Lices qui nous a permis de rencontrer de nombreuses personnes DDV et AL.
- Participation à la Journée des Associations à Fontvieille le 12/09/2021.
- Participation au Congrès National des APSYEN en septembre 2021 à la Maison des Associations Arles nous permettant de faire connaître l'Association au niveau national .



En Prévision Réunion avec les Associations de parents « DYS » avec tous les professionnels concernés, Salon Autonomique à Marseille , les animations avec les Clubs Lions lors des Journée de la vue .

- Des nouveaux flyers que vous avez trouvés sur votre siège
- Des nouveaux Roll-up que vous avez en face de vous pour nous faire connaître lors des différents Congrès et Salons .
- Grace aussi à nos actions permanentes nous nous sommes fait connaître pour la production d'enregistrements sonores qui se traduisent par :
  - L'enregistrement de Arles-Info par Claude Benkemoun revue mensuelle de la ville d'Arles.
  - Un partenariat avec le Musée Réattu .
  - Une convention avec la Fondation Luma pour laquelle Christine Bousigue enregistre des textes en Audiodescription pour accompagner les personnes non voyantes lors des visites à la Tour Luma
  - Une rencontre prévue également avec une responsable du Museon Arlaten pour traiter de la partie accessibilité dans ce musée.
- Et Enfin, je me tiens à la disposition de toute personne ou organisation qui souhaiterait nous connaître pour leur présenter notre Association.

### **2 - Quelques chiffres de la BS.**

- **Les Audiolecteurs** : 134 dont 85 Scolaires.



# **Association des Donneurs de Voix**

## **Bibliothèque Sonore du Pays d'ARLES**

Résidence « La Souleiado » - 15 Rue de Verviers

BP 62065 – ZI Nord – **13646 ARLES Cedex**

**Tél.: 04 90 96 65 00**

Courriel : [13B@advbs.fr](mailto:13B@advbs.fr) – Site : <https://lesbibliothequessonores.org/13B>

Ce qui veut dire que 49 Audiolecteurs reçoivent régulièrement des CD qui sont gravés principalement par Cornélia.

Et tous les ans nous perdons des AL pour des raisons de santé ,maladie ou décès mais nous en retrouvons d'autres mais cela est difficile. Sur les 2 dernières années nous avons perdu au moins 12 Audiolecteurs.

- **Les Bénévoles** : 32 dont 6 DDT ( ceux dont je vous ai parlé ) répartis comme suit

26 DDV qui enregistrent des livres dont 3 nouvelles qui ont été formées en distanciel 2 RDV pris pour les 2 semaines à venir.

Toutes ces personnes ont enregistré 41 livres avec plus de 18 livres en attente qui vont bientôt rejoindre les étagères de notre Bibliothèque.

En 2020 la production avait été de 75 livres.

Les DDV aident également les scolaires en enregistrant des livres qui n'existent dans aucune BS en France ( 3 livres aujourd'hui sont en enregistrement )

C'est une tâche difficile avec des contraintes ( application de la charte qualité , maîtrise d'audacity,et parler à voix haute qui est un exercice particulièrement difficile . Je vais prendre l'exemple de la France car je traite tous les messages qui arrivent sur notre site à partir de l'icône contact ( entre 30 et 40 par semaine ) . Dans les médias on parle de notre association des Donneurs de voix et cela incite beaucoup de personnes à s'essayer avec un taux de réussite de 10 à 15 % , ce n'est pas beaucoup , alors on ne les remerciera jamais assez.

**Notre Catalogue** : 4140 titres destinés au prêt pour les Audiolecteurs en augmentation de 50 % par rapport à 2019 en y incluant ceux enregistrés par les DDV locaux et nous devons enrichir notre offre à nos Audiolecteurs.

Nous téléchargeons les livres disponibles sur le Serveur alimenté par toutes les productions de toutes les BS .

Les prêts de livres : en 2020 : 2340 prêts de livres et 1800 prêts de livres sur les 9 premiers mois de l'Année 2021 dont 85 % ont été expédiés par la poste dans des pochettes avec le cécogramme car les visites à la BS ont été réduites considérablement.

Le confinement ne nous a trop perturbé car nous avons pu continuer à faire parvenir des livres à nos Audiolecteurs dès que la Poste a repris ses activités.

Voici les pochettes navettes que nous utilisons pour les envois et les retours qui sont expédiés par la poste en Franchise postale.



# **Association des Donneurs de Voix**

## **Bibliothèque Sonore du Pays d'ARLES**

Résidence « La Souleiado » - 15 Rue de Verviers

BP 62065 – ZI Nord – **13646 ARLES Cedex**

**Tél.: 04 90 96 65 00**

Courriel : [13B@advbs.fr](mailto:13B@advbs.fr) – Site : <https://lesbibliothequessonores.org/13B>

Nous proposons également de la presse mensuelle (10 titres) .Ces revues sont enregistrées par des bénévoles répartis sur la France entière et stockées sur notre serveur national dont je m'occupe également.

Nous téléchargeons donc ces revues, les gravons sur CD et les expédions aux Audiolecteurs qui en expriment le souhait.

Les prêts de revues mensuelles sont pour 2021 : 222 CD expédiés à fond perdu. (Notre moyenne annuelle est de plus de 300 CD distribués)

### **3 – les outils pour les AL adultes**

Le Lecteur « Victor » produit canadien mais fabriqué en Chine, la dernière génération produit par Humanware), le Victor Stratus 4 M avec une meilleure sonorité, une plus grande autonomie. Pour les personnes intéressées, j'en ai un sur le bureau et vous pourrez me poser toutes les questions à ce sujet.

Grace à la Fondation des Lions nous avons pu bénéficier de 4 Victors neufs ; La Caisse d'épargne Cepac nous a aussi financé 2 appareils et grace aux dons nous avons acheté 4 appareils que nous mettons en prêt gratuit .Le CD13 nous aide également quand nous les contactons.

Enfin le Service après vente est assuré également par L'ADV et nous disposons de pièces dites de consommation en Stock ( Chargeur , Batterie , etc..)

et nous allons parler des finances avec la trésorier Josyane Pilia

### **4 – Le CR financier 2020 présenté par Josyane**

Et bien entendu notre CR Financier est soumis à approbation à notre Trésorière nationale.

Ensuite le prévisionnel 2021 .

### **5 – Les BS dans la Région Sud : 15 au total**

4 dans les BDR au total incluant Arles ( Marseille , Aix et Salon )

4 Dans le Var ( Toulon , Sanary , Hyeres et Daguignan )

2 dans le 04 et 05 (Manosque et Gap )

2 Dans les Alpes Maritimes (Nice et Cannes)

2 Dans le Vaucluse (Carpentras, dont je m'occupe en intérim en attendant un nouveau président) et Apt.

Enfin celle de Nimes qui rejoindra je pense la Région « Occitanie » quand nous aurons réorganisé nos régions pour nous approcher des régions actuelles.



# **Association des Donneurs de Voix**

## **Bibliothèque Sonore du Pays d'ARLES**

Résidence « La Souleiado » - 15 Rue de Verviers

BP 62065 – ZI Nord – **13646 ARLES Cedex**

**Tél.: 04 90 96 65 00**

Courriel : [13B@advbs.fr](mailto:13B@advbs.fr) – Site : <https://lesbibliothequessonores.org/13B>

Pour la France aujourd'hui 110 Bibliothèques réparties sur tout le territoire avec aujourd'hui plus de 310 000 cd servant à faire de prêts et avec pour certaines les mêmes problématiques pour trouver des Bénévoles DDT et surtout capables de maîtriser les outils de maintenant.

### **6 – un Nouveau Serveur inclus dans un Nouveau Site.**

Un nouveau site ( Baptisé Le Portail ) avec différentes fonctions et un seul nom à retenir

**<https://lesbibliothequessonores.org>**

- Notre Serveur National
  - o Contient près de 16 000 livres et 30 Titres de presse écrites des hebdo, mensuels, bi et trimestriels tous téléchargeables .
  - o Bien entendu tous cela est enregistré par des DDV repartis sur le territoire (il sont plus de 1000)
  - o Pour les scolaires et pour la jeunesse plus de 2600 livres disponibles.
  - o Près de 1400 livres en cours d'enregistrement
- *Accès Public Consultation*
- *Accès Audiolecteur Consultation et Téléchargement*
  - o Inscription accompagnée d'une attestations justifiant l'empêchement de lire .  
Audiolecteurs adultes malvoyants ou non voyants peuvent s'ils le désirent télécharger eux-mêmes ou avec des aidants les livres souhaités. Notre site étant accessible ( lisible par les lecteurs d'écrans ) , avec des limites qui ont été mises en place avec un nombre maximal de 25 livres sur une période de 30 jours glissant.
  - o Audiolecteurs Scolaires, principalement les enfants « DYS »

Pour ces enfants, la lecture est très difficile et donc les enregistrements sonores permettent de suivre la lecture et d'écouter en même temps, cela aide les parents et permet aux élèves de progresser dans la lecture. Pour cela nous leur offrons la possibilité de télécharger les livres qu'ils souhaitent lire principalement dans le cadre de leur cursus scolaire.

- *Accès Bénévoles* Consultation de tous les Documents et règlements de l'Association.

Certains DDV de la BS ont déjà leur accès pour consulter les livres enregistrés et enregistrement.

- Avec enfin pour chaque BS un site personnalisé facile à maintenir sans intervenant extérieur et sans frais d'hébergement supplémentaire :

Exemple ARLES : **<https://lesbibliothequessonores.org/13B>**



## **Association des Donneurs de Voix**

### **Bibliothèque Sonore du Pays d'ARLES**

Résidence « La Souleiado » - 15 Rue de Verviers

BP 62065 – ZI Nord – **13646 ARLES Cedex**

**Tél.: 04 90 96 65 00**

Courriel : [13B@advbs.fr](mailto:13B@advbs.fr) – Site : <https://lesbibliothequessonores.org/13B>

#### **7 – SIGB ( Système intégré de Gestion de Bibliothèque )**

Un nouvel outil de Gestion pour les BS appelé « Orphée » et Arles BS pilote dans le projet démarrera le 8 Novembre en grandeur nature avec 7 autres Bibliothèques répartis sur la France entière (Paris, Grenoble, Meaux, Evreux, Narbonne, Perpignan, Manosque), pourquoi ces BS car ce sont les responsables de ces BS qui composent l'équipe projet qui y travaillent depuis plus de 2 ans.

L'objectif à atteindre sera de passer 25 BS avant la fin de l'année.

#### **8 -Questions Diverses**

#### **9 – Cloture et pot de l'amitié**

Merci de votre participation

Le 17 Octobre 2021

**Bernard BENKEMOUN**

Président BS du Pays d'Arles et de Carpentras

<https://lesbibliothequessonores.org/13B> ou 84C

Délégué Regional Adjoint Sud-Est

Administrateur et Chargé de Missions ADV

 06 80 59 59 16